

**TRANSIC151LP-S01 avec entrée gaz
étalon sans clapet anti-retour**



Description abrégée

Remarques sur la sécurité

Information document

Produit décrit

Nom du produit : TRANSIC151LP-S01 avec entrée gaz étalon sans clapet anti-retour

Identification document

Titre : Manuel d'utilisation supplémentaire
TRANSIC151LP-S01 avec entrée gaz étalon sans clapet anti-retour

N° de commande : 8016980

Version : 1.0

Date : 2014-04

Fabricant

SICK AG
Erwin-Sick-Str. 1 · 79183 Waldkirch · Allemagne
Téléphone : +49 7641 469-0
Fax : +49 7641 469-1149
E-Mail : info.pa@sick.de

Documents originaux

L'édition française 8016980 de ce document est le document original de SICK AG.

SICK AG ne garantit pas l'exactitude d'une traduction non autorisée.

En cas de doute, contactez SICK AG ou son représentant local.

Informations légales

Sujet à modification sans préavis.

© SICK AG. Tous droits réservés.

Symbole d'avertissement



Danger (général)



Danger dû à des substances/mélanges explosifs



Danger dû à des substances toxiques



Danger dû au rayonnement laser

Degrés d'avertissement/Glossaire de signalisation

DANGER

Danger immédiat pour l'homme avec conséquence certaine de lésion grave ou de mort.

AVERTISSEMENT

Danger pour l'homme avec conséquence possible de lésion grave ou de mort.

ATTENTION

Danger avec conséquence possible de lésion plus ou moins grave.

IMPORTANT

Danger avec conséquence possible de dommage matériel.

Symboles des remarques



Information sur les propriétés du produit en cas d'utilisation dans une zone explosive (généralités)



Information technique importante pour cet appareil.



Information complémentaire

TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour

1 Informations importantes

Informations essentielles sur le fonctionnement

Utilisation conforme

Responsabilité de l'utilisateur

1.1 Informations essentielles sur le fonctionnement

Respecter les précautions d'emploi suivantes :



IMPORTANT : ce manuel n'est valable qu'en relation avec celui du TRANSIC151LP.

- ▶ Respectez toutes les informations de fonctionnement du manuel d'utilisation du TRANSIC151LP !



Pour la version TRANSIC151LP-S01 avec raccord de gaz étalon : amener le gaz à mesurer sur le raccord gaz repéré sur l'émetteur.

1.1.1 Documentations/informations supplémentaires

Ce document est un supplément à la notice d'utilisation du capteur de mesure d'oxygène TRANSIC151LP.

Il complète la notice d'utilisation par des informations techniques et sécuritaires importantes sur la version TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour.

- ▶ Respectez la notice fournie avec le TRANSIC151LP, numéro de commande :
 - 8015384 (de)
 - 8015383 (en)
 - 8015386 (fr)

1.2 Utilisation conforme

Le TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour sert à la mesure en continu d'oxygène dans des procédés industriels.

Le TRANSIC151LP-S01 est particulièrement adapté pour obtenir de faibles temps de réponse. L'alimentation en gaz se fait via le raccord de gaz étalon. Dans cette variante, il n'y a pas de clapet anti-retour installé dans le circuit de gaz étalon. Le but de cette mesure est d'optimiser l'écoulement de gaz.

A la livraison le raccord de gaz étalon est fermé hermétiquement. En outre, un des deux raccords Swagelock de la cellule de mesure de gaz est également fermé hermétiquement. Voir fig. → p. 6, Figure 1.

1.3 Responsabilité de l'utilisateur

Utilisateur agréé

Le TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour ne doit être utilisé que par un personnel qui, en raison de sa formation spécialisée et de ses connaissances ainsi que de sa connaissance des règles qui s'y rapportent, puisse estimer les travaux à faire et reconnaître les dangers inhérents.



Lisez la notice d'utilisation et les informations complémentaires de ce supplément et respectez les informations. Si quelque chose ne vous paraît pas clair, adressez vous au SAV de SICK.

Conservation des documents

Il faut :

- ▶ garder ce manuel d'utilisation prêt à être consulté.
- ▶ remettre ce manuel d'utilisation à un nouveau propriétaire.
- ▶ conserver séparément le mot de passe et protéger le système de toute utilisation non autorisée.

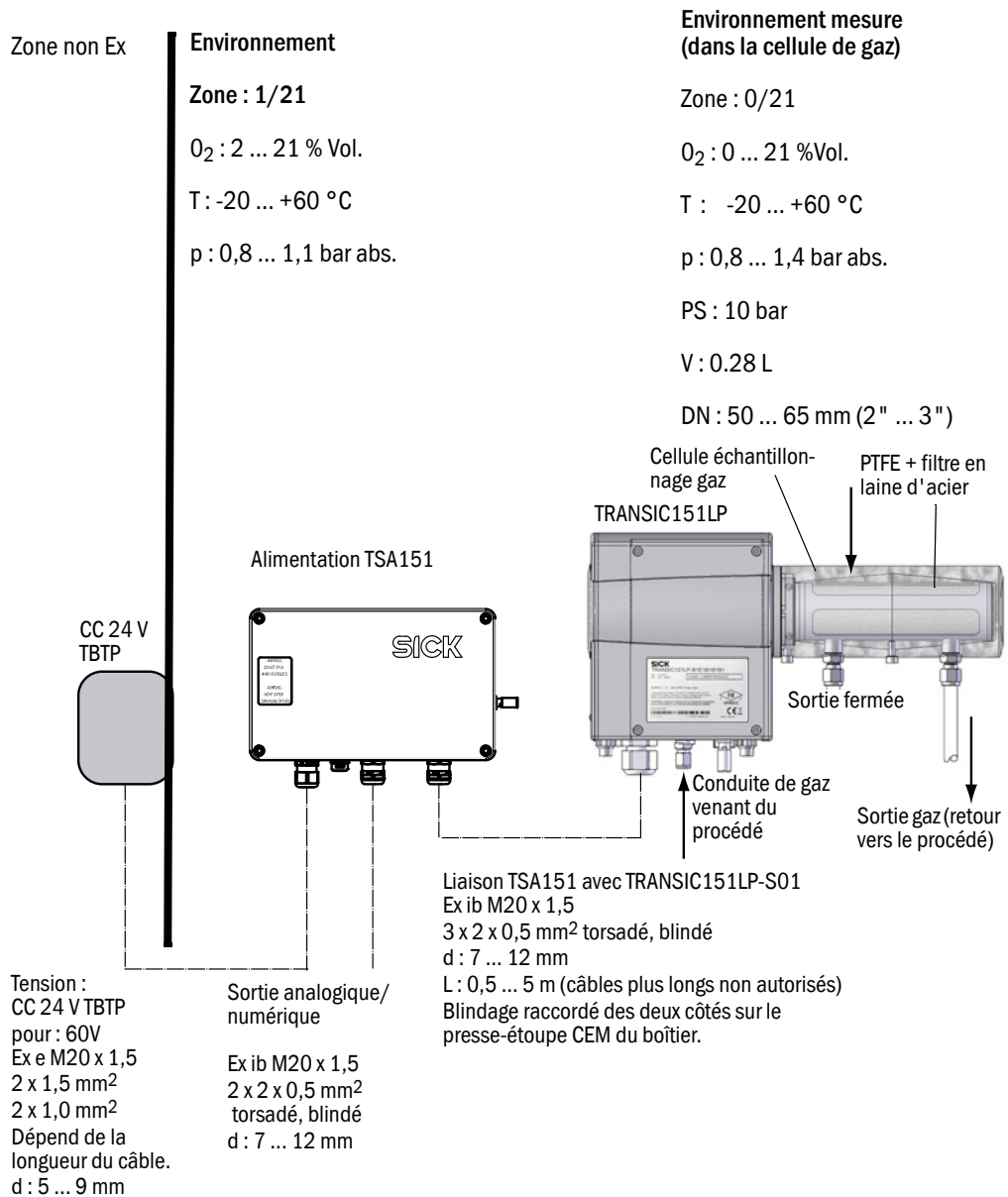
TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour

2 Description produit

Variante TRANSIC151LP-S01
Remarques sur la sécurité

2.1 Variante TRANSIC151LP-S01

Figure 1 TRANSIC151LP-S01 avec cellule de mesure de gaz et support mural avec en option raccord de gaz étalon sans clapet anti-retour



2.2 Remarques sur la sécurité

2.2.1 Informations sur la sécurité en présence de gaz dangereux



AVERTISSEMENT : risque d'explosion en cas de fuite.

Il n'y a pas de clapet anti-retour installé dans le raccord de gaz étalon. Des gaz explosifs du procédé peuvent être présents au niveau du raccord de gaz étalon.

- ▶ Assurez vous que les liaisons sont étanches.
- ▶ Assurez vous que le gaz à mesurer est évacué en toute sécurité.



AVERTISSEMENT : risque dû à la sortie de gaz de procédé nocifs

Il n'y a pas de clapet anti-retour installé dans le raccord de gaz étalon. Des gaz du procédé peuvent être présents au niveau du raccord de gaz étalon.

- ▶ Assurez vous que les liaisons sont étanches.
- ▶ Assurez vous que le gaz à mesurer est évacué en toute sécurité.



ATTENTION : fonctionnement autorisé uniquement avec une cellule de mesure de gaz

Un fonctionnement sûr du TRANSIC151LP-S01 avec raccord gaz étalon sans clapet anti-retour n'est possible qu'avec une cellule de mesure.

- ▶ N'alimentez le gaz à mesurer que par le raccord de gaz étalon.
- ▶ Utilisez le raccord Swagelok de la cellule de mesure de gaz pour la sortie du gaz à mesurer.



Pour optimiser l'écoulement il faut utiliser le filtre PTFE et le filtre à laine d'acier.

2.3 Informations sur la sécurité température



ATTENTION : la plage de température de cette version est limitée

En cas de températures sous le point de rosée de l'air ambiant, il peut se former de la condensation dans l'appareil.

- ▶ Faire attention à ce que la température du gaz à mesurer se trouve au-dessus du point de rosée de l'air ambiant.



AVERTISSEMENT : risque de surchauffe pour des températures >60 °C

Pour des températures supérieures à 60 °C, il peut se produire une forte température inadmissible dans le boîtier.

- ▶ Faire attention à ce que la température du gaz à mesurer ne dépasse jamais 60 °C.

Australia

Phone +61 3 9457 0600
1800 334 802 – tollfree
E-Mail sales@sick.com.au

Belgium/Luxembourg

Phone +32 (0)2 466 55 66
E-Mail info@sick.be

Brasil

Phone +55 11 3215-4900
E-Mail sac@sick.com.br

Canada

Phone +1 905 771 14 44
E-Mail information@sick.com

Česká Republika

Phone +420 2 57 91 18 50
E-Mail sick@sick.cz

China

Phone +86 4000 121 000
E-Mail info.china@sick.net.cn
Phone +852-2153 6300
E-Mail ghk@sick.com.hk

Danmark

Phone +45 45 82 64 00
E-Mail sick@sick.dk

Deutschland

Phone +49 211 5301-301
E-Mail info@sick.de

España

Phone +34 93 480 31 00
E-Mail info@sick.es

France

Phone +33 1 64 62 35 00
E-Mail info@sick.fr

Great Britain

Phone +44 (0)1727 831121
E-Mail info@sick.co.uk

India

Phone +91-22-4033 8333
E-Mail info@sick-india.com

Israel

Phone +972-4-6881000
E-Mail info@sick-sensors.com

Italia

Phone +39 02 27 43 41
E-Mail info@sick.it

Japan

Phone +81 (0)3 3358 1341
E-Mail support@sick.jp

Magyarország

Phone +36 1 371 2680
E-Mail office@sick.hu

Nederland

Phone +31 (0)30 229 25 44
E-Mail info@sick.nl

Norge

Phone +47 67 81 50 00
E-Mail sick@sick.no

Österreich

Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0
E-Mail office@sick.at

Polska

Phone +48 22 837 40 50
E-Mail info@sick.pl

România

Phone +40 356 171 120
E-Mail office@sick.ro

Russia

Phone +7-495-775-05-30
E-Mail info@sick.ru

Schweiz

Phone +41 41 619 29 39
E-Mail contact@sick.ch

Singapore

Phone +65 6744 3732
E-Mail sales.gsg@sick.com

Slovenija

Phone +386 (0)1-47 69 990
E-Mail office@sick.si

South Africa

Phone +27 11 472 3733
E-Mail info@sickautomation.co.za

South Korea

Phone +82 2 786 6321/4
E-Mail info@sickkorea.net

Suomi

Phone +358-9-25 15 800
E-Mail sick@sick.fi

Sverige

Phone +46 10 110 10 00
E-Mail info@sick.se

Taiwan

Phone +886 2 2375-6288
E-Mail sales@sick.com.tw

Türkiye

Phone +90 (216) 528 50 00
E-Mail info@sick.com.tr

United Arab Emirates

Phone +971 (0) 4 88 65 878
E-Mail info@sick.ae

USA/México

Phone +1(952) 941-6780
1 (800) 325-7425 – tollfree
E-Mail info@sickusa.com

More representatives and agencies
at www.sick.com